



HEXAGONE: Jurnal Pendidikan, Linguistik, Budaya dan Sastra Perancis

Available online <https://jurnal.unimed.ac.id/2012/index.php/hexagone/index>

Les Petits Groupes : Le Renforcement de la Motivation d'Apprentissage et des Compétences de 21^e Siècle avec Les Pairs Tuteurs

Small Groups: Strengthening Learning Motivation and 21st Century Skills with Peer Tutors

Salman Al Farisi¹⁾, Adzkie Hanifiyatul Ulya²⁾, Adinda Adzkie Noviyanti³⁾

1)2)3) Département du Français, Faculté des Langues et des Arts, Universitas Negeri Jakarta, Indonésie

Résumé

Enseigner aux étudiants de première année est un défi majeur pour les professeurs de français. En Indonésie, l'apprentissage du français n'est pas encore très répandu dans les différentes régions. Par conséquent, de nombreux étudiants n'ont jamais eu l'occasion d'apprendre le français à l'école. De plus, leur motivation à apprendre est faible, car ils ne savent pas ce qu'ils peuvent faire avec le français. Face à ces problèmes, les professeurs de français devraient utiliser des approches pédagogiques intéressantes, encourager les étudiants à être actifs en classe et rendre l'atmosphère de la salle amusante. Par rapport à la difficulté du français sur la grammaire et la prononciation, et même des défis liés aux compétences du 21^e siècle, les enseignants doivent permettre aux étudiants de se partager et de s'entraider. Il est donc important d'encadrer les étudiants dans un même moyen appelé "petits groupes". L'objectif des petits groupes est de permettre aux pairs tuteurs de partager, de préparer et d'approfondir les connaissances apprises en classe. En outre, ces activités leur permettent de se sentir plus à l'aise dans les discussions parce qu'ils ont le même âge et que le langage utilisé est plus souple, même s'il est parfois entravé par le temps et leurs compétences linguistiques limitées. Enfin, ils estiment que ces activités favorisent l'amélioration de leurs compétences du 21^e siècle.

Mots-clés: pair tuteur, apprentissage collaboratif, compétences du 21^e siècle.

Abstract

Teaching first-year students is a major challenge for French teachers. In Indonesia, learning French is not yet very widespread in the different regions. As a result, many students never had the opportunity to learn French at school. In addition, their motivation to learn is low, because they do not know what they can do with French. Faced with these problems, French teachers should use interesting teaching approaches, encourage students to be active in class and make the classroom atmosphere fun. Given the difficulty of French with grammar and pronunciation, and even challenges related to 21st century skills, teachers must allow students to share and help each other. It is therefore important to supervise students in the same way called "small groups". The objective of small groups is to allow peer tutors to share, prepare and deepen the knowledge learned in class. Additionally, these activities allow them to feel more comfortable in discussions because they are the same age and the language used is more flexible, even if it is sometimes hampered by time and their limited language skills. Finally, they believe that these activities promote the improvement of their 21st century skills.

Keywords: peer tutor, collaborative learning, 21st century skills.

How to Cite: Farisi, S.A. Ulya, A.H. & Noviyanti, A.A. (2024). *Les Petits Groupes : Le Renforcement de la Motivation d'Apprentissage et des Compétences de 21^e Siècle avec Les Pairs Tuteurs*. *HEXAGONE: Jurnal Pendidikan, Linguistik, Budaya dan Sastra Perancis*, Vol (No): 28-35.

*Corresponding author: Salman Al Farisi

E-mail: salmanalfarisi@unj.ac.id

ISSN 2301 - 6582 (Print)

ISSN 2745-5386 (Online)

INTRODUCTION

Enseigner aux étudiants de première année est un grand défi pour les professeurs de français. En Indonésie, l'apprentissage du français n'a pas été largement répandu dans les différentes régions. Par conséquent, de nombreux étudiants n'ont jamais eu l'occasion d'apprendre le français au lycée. De plus, leur motivation à apprendre est faible car ils ne savent pas ce qu'ils peuvent faire avec le français. Face à ces problèmes, les professeurs de français doivent se creuser la tête pour trouver les différents moyens de motiver les étudiants et de leur rendre aimer le français. Les enseignants doivent utiliser des méthodes d'enseignement intéressantes, les encourager à être actifs en classe et rendre l'ambiance de la classe amusante. Si l'ambiance est amusante, les étudiants seront plus réceptifs. Ceci est soutenu par l'hypothèse de Krashen (1982) concernant les filtres affectifs, qui suggère qu'une ambiance stressante provoque l'anxiété chez les étudiants. Cette anxiété entravera l'acquisition de la langue.

Cependant, ce n'est pas suffisant. À cause de la difficulté du français en fonction de grammaire et de prononciation, même avec les défis des compétences du 21^e siècle, les enseignants doivent fournir un moyen ou un environnement supportable pour que les étudiants puissent se partager

et s'encadrer avec leurs pairs. Il est donc légitime de se demander "de quelle plateforme les étudiants du français ont-ils besoin pour les aider à apprendre et à perfectionner leurs compétences du 21^e siècle ?" Pour répondre à cette question, il serait important de faire travailler les étudiants en petits groupes. Techniquement, les petits groupes sont une réflexion d'apprentissage collaboratif. Faroun (2020) affirme que la méthode d'apprentissage collaboratif est l'une des méthodes qui impliquent une coopération entre les étudiants pour résoudre un problème ou terminer un projet. Cela correspond à ce que Maridi (2009) dit, dans ce type d'apprentissage, les étudiants apprennent en groupes, deux ou plus, pour atteindre un objectif. En outre, Kapur (2023) déclare que l'apprentissage collaboratif se fait par le biais d'activités qui nécessitent la coordination et l'intégration. On peut conclure que l'apprentissage collaboratif encourage la participation active des étudiants en binômes ou en groupes pour atteindre à un ou des objectifs.

Les Petits Groupes, en tant que forme d'apprentissage collaboratif, sont très utiles dans le monde du travail. Il est bien évident que nous devons coordonner nos activités et établir des relations avec de nombreuses personnes lorsque nous

travaillons. En fait, les compétences de communication sont nécessaires pour éviter les malentendus entre les membres de l'équipe. Par conséquent, l'habitude par les petits groupes est très importante pour anticiper les besoins futurs. Ceci est confirmé par Kapur (2023) qui explique que l'apprentissage collaboratif arrive à améliorer la motivation et les compétences de communication. De plus, cette méthode permet également d'affiner le sens de la compréhension mutuelle, autrement dit la compassion. Tous ces impacts positifs mentionnés par Kapur (2023) font partie des compétences du 21^e siècle en matière d'innovation et d'apprentissage dont les étudiants ont tout à fait besoin de nos jours. Selon l'AACTE (2010), les étudiants d'aujourd'hui doivent être préparés à l'innovation et aux compétences d'apprentissage qui suscitent l'esprit critique et la résolution des problèmes, la communication, la collaboration, la créativité et l'innovation. Ils ont également des catégories plus larges, y compris les matières et thèmes fondamentaux du 21^e siècle, les compétences d'innovation et d'apprentissage, les compétences en matière d'information, de médias et de technologie, et les compétences professionnelles et celles liées au quotidien. En outre, NCREL et Metiri Group (2003) classifient les compétences du 21^e siècle en

plusieurs catégories : la maîtrise de l'ère numérique, la pensée innovante, la communication efficace et la productivité élevée. En d'autres termes, par tous ses avantages, l'apprentissage collaboratif contribue ainsi à préparer les étudiants à acquérir les compétences du 21^e siècle et à renforcer la motivation d'apprentissage.

Parlant de la motivation, il y a beaucoup d'experts qui ont déjà recherché ses influences vers l'apprentissage. Dörnyei (2005) dit que la motivation est ce qui pourrait susciter la réussite de l'apprentissage de langue. De même façon, Murphy et Alexander (2000) expliquent que selon les psychologues, la motivation signifie un processus interne qui active, guide, et maintient le comportement des étudiants. C'est la même idée que celle de Slavin (2006), la motivation est ce qui vous pousse à aller de l'avant, qui vous permet de continuer et qui détermine où vous essayez d'aller. Basé sur ces trois définitions, il est conclu que la motivation est une chose très importante pour les étudiants d'atteindre à ce qu'ils veulent. Or, il est évident pour les professeurs d'éveiller, de garder, puis d'augmenter la motivation chez les étudiants afin qu'ils puissent réussir à leur apprentissage de langue.

C'est pour cette raison, cette recherche vise à connaître comment les

petits groupes renforcent la motivation d'apprentissage et les compétences du 21^e siècle chez les étudiants de la 2^e année dans le département de français à l'Universitas Negeri Jakarta.

MÉTHODOLOGIE DE RECHERCHE

Cette recherche utilise des sondages pour voir comment les étudiants réagissent au problème. La recherche par sondage est une technique utilisée pour décrire les attitudes, les opinions, les comportements et les caractéristiques d'une population (Creswell, 2012). De plus, comme le sondage est distribué une seule fois pour découvrir l'attitude ou l'opinion actuelle, le type de recherche choisi est une enquête transversale. L'échantillon de recherche est composé de 51 étudiants de la 2^e année dans le département de français à l'UNJ. L'instrument de recherche utilisé est un questionnaire contenant 8 questions (5 échelles de Likert) aux 26 étudiants et un entretien structuré comprenant 10 questions aux 25 étudiants différents comme montrés dans les tableaux ci-dessous.

Tableau 1. Liste de questions du sondage

N°	Questions	Type de questions
Q1	Les Petits Groupes vous aident à réviser et comprendre les leçons précédentes et suivantes.	5 échelles de Likert
Q2	Les Petits Groupes vous aident à établir la bonne relation entre les membres du groupe.	5 échelles de Likert
Q3	Les Petits Groupes vous aident à susciter la confiance en classe.	5 échelles de Likert

Q4	Les Petits Groupes vous aident à vous entraîner à la communication et la responsabilité.	5 échelles de Likert
Q5	Les Petits Groupes vous aident à être plus ouverts envers les points de vue et les caractères différents des membres du groupe.	5 échelles de Likert
Q6	Les Petits Groupes vous aident à renforcer l'esprit critique et analytique.	5 échelles de Likert
Q7	Les Petits Groupes vous motivent à mieux apprendre le français.	5 échelles de Likert
Q8	Les Petits Groupes vous facilitent à être sociable et pratiquer l'enseignement dans une petite situation.	5 échelles de Likert

Tableau 2. Liste de questions de l'entretien

N°	Questions	Type de questions
Q1	Votre nom complet	Question ouverte
Q2	Où habitez-vous ?	Question ouverte
Q3	De quelle(s) tribu(s) venez-vous ?	Question ouverte
Q4	Avez-vous appris le français avant d'étudier au campus ?	Question fermée
Q5	Quelle(s) bénéfique(s) avez-vous après suivre le programme des Petits Groupes ?	Question ouverte
Q6	Quels sont les avantages des Petits Groupes que vous n'avez jamais obtenus dans la classe ?	Question ouverte
Q7	Quels sont ses inconvénients ?	Question ouverte
Q8	Les Petits Groupes vous font-ils motivés à apprendre le français ? Pourquoi ?	Question ouverte
Q9	Pourriez-vous donner des exemples par rapport aux changements ressentis après le programme ?	Question ouverte
Q10	En associant aux compétences du 21 ^e siècle, est-ce que ce programme vous supporte à renforcer la pensée critique, créative, la compétence de la communication et de la collaboration ? Pourquoi ?	Question ouverte

Les données recueillies sont analysées de manière descriptive dotées des données visuelles. Les huit étapes suivantes sont incluses dans le processus de recherche par sondage (Nunan & Bailey, 2009).

1. Déterminer si la recherche par sondage est une option appropriée.
2. Déterminez les questions de recherche.
3. Déterminer la population et l'échantillon.
4. Décider le type d'enquête et les méthodes de collecte de données

5. Créer les outils de recherche
6. Gérer les outils de recherche
7. Examiner les données
8. Élaborer un rapport

RÉSULTAT ET ANALYSE DE LA RECHERCHE

Les résultats sont présentés de manière efficace. Les données de l'entretien sont tout de suite accompagnées par celles du sondage en raison de validation. Alors, après avoir interviewé 25 étudiants au début, ils ont constaté que les petits groupes avaient des bénéfices du côté académique, relationnel et personnel.

Dans le domaine académique, les petits groupes les aident à réviser et mieux comprendre les leçons, même accroître leur motivation d'apprentissage et faciliter leur pratique d'enseignement comme cités ci-dessous.

- 1 AR : « Cela m'aide beaucoup à **acquérir une nouvelle connaissance et mieux capter les leçons** que je n'ai pas comprises avant »
- 2 GH : « Après avoir suivi les petits groupes, **je comprends mieux les leçons difficiles** acquises dans la classe »
- 3 AN : « L'une des bénéfices des petits groupes est que **les connaissances acquises sont plus nombreuses** »
- 4 TE : « Bien sur, les petits groupes m'aident à **développer mon apprentissage du français** »
- 5 BA : « Les petits groupes me donnent une chance de **pratiquer ma compétence pédagogique** »
- 6 SD : « Je me sens **très motivée** à apprendre le français »

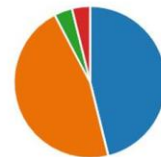
Pour bien assurer ces données, les résultats du sondage sont montrés ci-après. Au sujet des facilités d'apprentissage, il est clair que 92% d'étudiants y répondent positivement avec 8% de réponses neutres. Puis parlant de la motivation, 92% se sentent plus motivés, 4% sont neutres, mais 4% sont désaccord.

En suite, sur la pratique d'enseignement, 88% sont d'accord et 12% sont neutres. Autrement dit, en travaillant ensemble, ils sont très motivés, ils pourraient alors améliorer leur compétence pédagogique et celle du français, également régler leur difficulté d'apprentissage.

1. Les Petits Groupes vous aident à réviser et comprendre les leçons précédentes et suivantes.



7. Les Petits Groupes vous motivent à mieux apprendre le français



8. Les Petits Groupes vous facilitent à être sociable et pratiquer l'enseignement dans une petite situation



Figure 1. La bénéfique du côté académique

D'ailleurs, dans le domaine relationnel, les petits groupes les aident à établir une bonne relation entre les membres du groupe de mieux faire connaissances les uns les autres comme exprimé dans les citations de l'entretien en bas.

- 7 BT: « En petits groupes, j'arrive à connaître **les stratégies d'apprentissage** chez mes amis et **leur caractère** »
- 8 ND: « La relation amicale devient plus **proche et chaleureuse** »
- 9 DS: « Lors de travailler ensemble, je connais de plus en plus **les vrais comportements de mes amis** »
- 10 JR: « Les petits groupes **renforcent la relation** entre les membres du groupe »

Basé sur les données du sondage, 100% d'étudiants sont d'accord avec cette bénéfique du côté relationnel. Elles montrent que les petits groupes sont certainement un moyen de réunir et de maintenir la relation si bien qu'ils peuvent s'aider de manière plus à l'aise.

2. Les Petits Groupes vous aident à établir la bonne relation entre les membres du groupe



Figure 2. La bénéfique du côté relationnel

En suite, du côté personnel, les petits groupes favorisent la confiance en soi, la communication et la responsabilité, ainsi l'esprit critique, analytique, et ouvert. Voici leurs témoignages :

- 11 FT: « En petit groupe, on discute et apprend en utilisant beaucoup de sources et de plateformes afin **d'augmenter la compréhension, l'esprit critique et analytique, ainsi les vocabulaires.** Je suis **plus confiante** en moi-même et **plus courageuse** de pratiquer le français »
- 12 RA: « J'ai trouvé ma motivation de faire mon meilleur parce que **je me sentais responsable** pour mes amis en groupe »
- 13 BK: « Les petits groupes me rendent **plus ouvert** aux autres »
- 14 MF: « J'ai l'impression d'être **plus sociable et plus à l'aise d'enseigner mes amis, de collaborer et de penser de manière critique** »

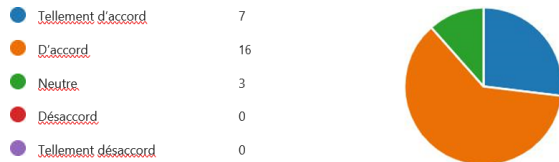
Dans le sondage, 61% d'étudiants sont pour que la confiance s'augmente de plus en plus, 35% d'eux sont neutres, mais seulement 4% sont désaccord. Par rapport à la communication et la responsabilité, 89% se mettent d'accord et 12% sont neutres. À propos de l'esprit ouvert, 85% militent pour cette bénéfique, 12% sont neutres, mais seulement 4% sont désaccord.

Quant à l'esprit critique et analytique, 85% répondent positivement et 15% sont neutres. Ces bénéfiques sont incluses dans les compétences nécessaires pour le 21^e siècle. Il est donc important d'organiser les petits groupes comme démarche favorable de nos jours.

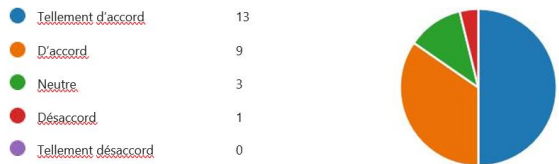
3. Les Petits Groupes vous aident à susciter la confiance en classe



4. Les Petits Groupes vous aident à vous entraîner à la communication et la responsabilité



5. Les Petits Groupes vous aident à être plus ouverts envers les points de vue et caractères différents des membres du groupe



6. Les Petits Groupes vous aident à renforcer l'esprit critique et analytique

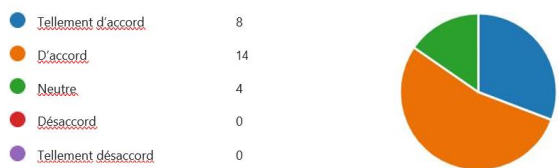


Figure 3. Les bénéfiques du côté personnel

À part ses bénéfiques, les données sur les avantages et les inconvénients des petits groupes sont aussi collectionnés à travers l'entretien. Ils témoignent que ses avantages sont la flexibilité, la variation des exercices, et l'ambiance moins stressante. La flexibilité se divise en trois parties : celle du temps, du lieu, et d'interaction. Il est possible que les étudiants puissent interagir de façon plus ouverte et confortable et qu'ils puissent travailler n'importe où et n'importe quand.

Ils sont capables d'utiliser les sources variées pour les exercices afin que les leçons acquises dans la classe soient bien comprises. De plus, l'ambiance moins stressante leur permet d'être plus actifs et curieux.

15 NS : « Je peux **poser beaucoup de questions** »

16 MI : « J'arrive à **travailler sérieusement, mais à la fois aisément, c'est donc moins stressant** »

17 TE : « Les exercices sont **plus nombreux et variés** »

Néanmoins, les inconvénients sont à noter, entre autres la difficulté de se réunir faute de temps, le manque de connaissance sur certaines leçons et la distraction. Étant donné que les petits groupes se déroulent hors de la classe, ils rencontrent la difficulté de se mettre d'accord sur le temps du travail. Du coup, il faudrait que ce problème soit bien réglé grâce à la présence de plateforme en ligne, par exemple Zoom ou Google Meet.

Par ailleurs, le grand problème pourrait probablement se passer quand tous les membres du groupe ne connaissent pas certaines leçons car ils sont tous étudiants, ils ont quasiment les mêmes connaissances. Or, il est évident de partager le groupe en bonne organisation, et si c'est possible, de demander aux étudiants de niveau plus élevé de les guider.

Enfin, ils ont avoué qu'ils ne pouvaient pas souvent se concentrer sur le travail à

cause de la distraction. Ils rigolaient trop au lieu d'étudier. Par conséquent, ils n'ont rien appris. En fait, la distraction pourrait disparaître selon les accords des membres. Il faudrait avoir une règle fixe à la première rencontre.

- 18 GH : « Pour moi, c'est **difficile de se mettre d'accord sur le temps** »
19 DS : « Parfois **on rigole plus au lieu d'étudier** »
20 JR : « Comme nous sommes de la même année, c'est **difficile de répondre à une question compliquée** »

CONCLUSION

Bref, les petits groupes sont la réponse afin de renforcer la motivation d'apprentissage de français et de les préparer à faire face aux compétences du 21^e siècle. Ce moyen d'apprentissage collaboratif pourrait être appliqué comme solution pour aider les enseignants à terminer les nombreuses leçons ou favoriser la meilleure compréhension à travers les exercices supplémentaires.

REMERCIEMENT (Optionnel)

Je voudrais remercier à mes deux étudiantes courageuses, intelligentes, et aimables car elles m'ont aidé à distribuer les sondages, le formulaire de l'entretien, et aussi préparer la présentation en Power Point. J'espère qu'elles seront toujours en bonne santé.

BIBLIOGRAPHIE

- AACTE. 2010. *21st Century Knowledge and Skills in Educator Preparation*. US: Pearson.
- Creswell, J.W. (2012). *Educational Research: planning, conducting, and evaluating quantitative and qualitative research*. USA: Pearson Education.
- Dörnyei, Z. 2005. *The Psychology of the Language Learner: Individual Differences in Second Language Acquisition*. NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- Faroun, I. K. 2020. Collaborative Learning.
- Kapur, R. 2023. Collaborative Learning: Essential in Augmenting Communication Skills.
- Krashen, S. 1982. *Principles and Practices in Second Language Acquisition*. Oxford : Pergamon.
- Maridi. 2009. Penerapan Model Collaborative Learning. *Seminar Lokakarya Nasional Pendidikan Biologi FKIP UNS, 18 Juli 2009*.
- Murphy, I. P., & Alexander, P. A. 2000. A motivated exploration of motivation technology. *Contemporary Educational Psychology*, 25 (1), 3-5.
- NCREL & Metiri Group. 2003. *EnGauge 21st Century Skills: Literacy in the Digital Age*. US: Institute of Education Sciences.
- Nunan, D., & Bailey, K.M. (2009). *Exploring Second Language Classroom Research: a comprehensive guide*. USA: Heinle.
- Slavin, R. 2006. *Educational Psychology: Theory and Practice*. US: Pearson Education.
- Si la source de la bibliothèque est un article en ligne (internet) sans lieu de publication et sans éditeur, elle est rédigée dans l'ordre suivant: nom de l'auteur. (an). le titre de l'article. Téléchargé à la date de l'adresse du site Web (le titre de l'article est en italique).
- Exemple:
Hariyanto, M, (2012). Ilmu Sosial dan Hegemoni Barat: Tantangan Bagi Ilmuan Sosial Muslim. Diunduh di <http://muhsinhar.staff.umy.ac.id/ilmu-sosial-dan-hegemoni-barat-tantangan-bagi-ilmuan-sosial-muslim/> tanggal 09 Juli 2017
- Levy, M. (2000). Environmental scarcity and violent conflict: a debate. Diunduh di <http://wwics.si.edu/organiza/affil/WWICS/PROGRAMS/DIS/ECS/report2/debate.htm> sstanggal 4 Juli.